

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 1 от 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

UFI: 4W9C-UQF6-S00T-FTK6

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

Трансмисионно масло

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Адрес:	Langgewan 101	
Град:	D-67547 Worms	
телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Факс: +49 (0)6241 5906-999
Електронна поща (e-mail):	info@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Отговорен Отдел:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Категории на опасност:

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Eye Irrit. 2

Респираторна/дермална сенсibiliзация: Skin Sens. 1

Изречения за опасност:

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Може да причини алергична кожна реакция.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета

Амини, C10-14-трет-алкил

Сигнална дума: Внимание

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Препоръки за безопасност

P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.

P264 Да се измие ръце старателно след употреба.

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице/предпазни средства за защита на слуха.

P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: измийте обилно с Вода и сапун.

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно.

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 2 от 9

 P337+P313
P501

Продължете с изплакването.
При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
Съдържанието/съдът да се изхвърли в за обезвреждане в съответствие с местното законодателство.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смес
Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	о
	ГХС-Класификация			
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови			15 - < 30 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
	2-пропинова киселина, 2-метил-2-пропеноат, 2-метил-2-пропеноат, 2-метил-, пентадецил 2-метил-2-пропеноат, тетрадецил 2-метил-2-пропеноат и			5 - < 15 %
	Eye Irrit. 2; H319			
72623-86-0	смазочни масла (петрол), C15-30-, хидрирано неутрално от масло; нефт – не специфициран			5 - < 15 %
	276-737-9		01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Въглеводороди, C13-C16, n-алкани, изоалкани, цикли, <0,03% ароматични вещества			1 - < 2,5 %
	934-954-2		01-2119826592-36	
	Asp. Tox. 1; H304			
1213789-63-9	(Z) -октадек-9-ениламин, C16-18- (дори номерирани, наситени и ненаситени) -алкиламини			0,1 - < 0,3 %
	627-034-4		01-2119473797-19	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410			
	Амини, C10-14-трет-алкил			0,1 - < 0,3 %
	701-175-2		01-2119456798-18	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H302 H314 H318 H317 H400 H410			

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

Други данни

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
След вдишване

Да се подсигури чист въздух.

След контакт с кожата

Да се измие обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 3 от 9

След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода.

След поглъщане

Веднага да се изплакне устата и да се и изпийте 1 чаша вода.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Използвайте лична защитна екипировка.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се полие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Не са необходими специални мерки за безопасност.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Съдът да се държи плътно затворен.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Не са необходими специални мерки за безопасност.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Трансмисионно масло

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 4 от 9

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

8.2. Контрол на експозицията



Защитни и хигиенни мерки

Свалете замърсеното облекло. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Използвайте предпазни предпазни очила/предпазна маска за лице.

Защита на ръцете

При работа с химически вещества да се носят само ръкавици за химическа защита, обозначени със знак SE, включващ четирицифрен контролен номер. Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.

Защита на кожата

Използване на защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	кафяв
Миризма:	характерен

Норма за контрол

Стойност на pH:	неприложим	DIN 51369
-----------------	------------	-----------

Изменения на състоянието

Точка на топене/точка на замръзване:	неопределен
--------------------------------------	-------------

Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	неопределен
---	-------------

Pourpoint:	~ -39 °C
------------	----------

Pourpoint::	DIN ISO 3016
-------------	--------------

Точка на възпламеняване:	>180 °C	ISO 2592
--------------------------	---------	----------

Запалимост

Твърдо вещество:	неприложим
------------------	------------

Газ:	неприложим
------	------------

Взривоопасности

Продуктът не е: Експлозивен.

долна граница на взриваемост:	неопределен
-------------------------------	-------------

горна граница на взриваемост:	неопределен
-------------------------------	-------------

Температура на самозапалване:	Нама налични данни
-------------------------------	--------------------

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 5 от 9

Температура на samozапалване

Твърдо вещество:

неприложим

Газ:

неприложим

Температура на разпадане:

неопределен

Пожароускорителни свойства

Продуктът не е: пожароопасен.

Парно налягане:

<0,1 hPa пресметнат.

(при 20 °C)

Плътност (при 15 °C):

~ 0,859 g/cm³ DIN 51757

Разтворимост във вода:

практически неразтворим

(при 20 °C)

Други разтворители

Разтворим във въглеводороди (минерални масла.)

Коефициент на разпределение

неопределен

n-октанол/вода:

Кинематичен вискозитет:

~ 15,3 mm²/s DIN 51562

(при 100 °C)

Относителна плътност на парите:

неопределен

Относителна скорост на изпарение:

неопределен

Тест за отделяне на разтворители:

Нама налични данни

Съдържание на разтворител:

никоя/никой Разтворител

9.2. Друга информация

Съдържание на твърдо вещество:

неопределен

никоя/никой

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност
10.1. Реактивност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

никоя/никой

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация
11.1. Информация за токсикологичните ефекти

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 6 от 9

Силна токсичност

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови				
	орален	LD50 >2000 mg/kg	Плъх	OECD 401	
	дермален	LD50 >2000 mg/kg	Заяк	OECD 402	
	инхалативен (4 h) пара	LC50 >5000 mg/l	Плъх	OECD 403	
1213789-63-9	(Z) -октадек-9-ениламин, C16-18- (дори номерирани, наситени и ненаситени) -алкиламини				
	орален	ATE 500 mg/kg			
	Амини, C10-14-трет-алкил				
	орален	LD50 612 mg/kg	Плъх		
	дермален	LD50 251 mg/kg	Плъх		
	инхалативен (4 h) пара	LC50 1,19 mg/l	Плъх		
	инхалативен аеросол	ATE 0,05 mg/l			

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1. Токсичност

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

CAS №	Химическо име				
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови				
	Остра токсичност за риби	LC50 > 1000 mg/l	96 h	Fish	OECD 203
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 > 100 mg/l	72 h		OECD 201
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia	OECD 202

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
64742-54-7	Дестилати (петролни), хидрообработени тежки, парафинови	@1719.B0172 86 >4

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продуктът не е тестван.

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 7 от 9

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Отпадъчен код на продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Отпадъчен код на остатъците от продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани. Замърсените опаковки трябва да се третират като самия материал.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Опаковъчна група:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Опаковъчна група:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 8 от 9

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3, Запис 28

Данни за директива 2012/18/EC (SEVESO III):

Не подлежи на Директива 2012/18/EC (SEVESO III)

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

Национални разпоредби

Ограниченията за работа:

Да се спазват ограниченията за трудова заетост съгласно Закона за трудова защита на младежта (94/33/EO).

Замърсяване на водите клас (D):

2 - замърсяващ водите

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR 75W-90 HC

Дата на контрол: 09.08.2021

Страница 9 от 9

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 За съкращения и акроними вж. таблицата на <http://abbrev.esdscom.eu>

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Eye Irrit. 2; H319	Метод на пресмятане
Skin Sens. 1; H317	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H302 Вреден при поглъщане.
 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 H311 Токсичен при контакт с кожата.
 H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
 H317 Може да причини алергична кожна реакция.
 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
 H330 Смъртоносен при вдишване.
 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
 H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
 H400 Силно токсичен за водните организми.
 H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби. Чрез по-горе посочените данни, които отговарят на досегашния ни опит и познания се стремим да опишем изискванията за безопасност при работа с продукта, като не даваме гаранция за качествата му. Не гарантираме за липсата на дефекти и окомплектовката му.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)